

Producttitel

Cosy & Trendy Taartvorm Keramiek Ø 27 x 4 cm

Inhoud van het product

- 1x Taartvorm (Diameter 27 cm, Hoogte 4 cm)
- Materiaal: Porselein

Gebruiksaanwijzingen

- Gebruik: Voor het bakken van taarten, quiches en andere gebakken gerechten
- Geschikt voor magnetron: Ja
- Geschikt voor oven: Ja, tot maximaal 250 °C
- Vaatwasserbestendig: Ja
- Maximale temperatuur: 250 °C

Onderhouds- en reinigingsinstructies

- Reinigen: Was het porselein af met warm water en een mild afwasmiddel. Vermijd schurende schoonmaakmiddelen of staalwol om het glazuur niet te beschadigen.
- Vlekken: Verwijder hardnekkige vlekken met een zachte doek en een milde reiniger. Gebruik geen bleekwater.
- Drogen: Droog het porselein af met een zachte doek na het wassen om waterstrepen te voorkomen.
- Opslag: Stapel porselein voorzichtig en gebruik bij voorkeur beschermende tussenlagen (bijv. een theedoek of vilt pads) om krassen te voorkomen.
- Beschadigingen: Gebruik geen porselein met barsten of afgebrokkelde randen, omdat dit de sterkte van het product vermindert.

Veiligheidsinstructies

- Breekbaarheid: Porselein kan breken of chippen bij vallen of stoten. Wees voorzichtig bij het hanteren.
- Scherpe randen: Bij breuk kunnen scherpe splinters ontstaan. Ruim gebroken stukken direct en voorzichtig op.
- Thermische schok: Vermijd plotselinge temperatuurwisselingen, zoals direct van de vriezer naar een hete oven. Dit kan leiden tot barsten of breuk.
- Warmtegeleiding: Porselein kan heet worden wanneer het in contact komt met warme gerechten of vloeistoffen. Gebruik ovenhandschoenen indien nodig.

Leeftijdrestricties

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Instructies voor verwijdering

- Porselein is niet recyclebaar via de glasbak of het papiercontainer.
- Gooi afgedankt of gebroken porselein bij het restafval.
- Verpakkingsmateriaal scheiden en afvoeren volgens de lokale richtlijnen (karton bij oud papier, plastic folie bij plasticafval).

Waarschuwingen

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

Gevaarinformatie

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Risico op snijwonden bij breuk.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

Product Title

Cosy & Trendy Ceramic Cake Pan Ø 27 x 4 cm

Contents of the Product

- 1x Cake Pan (Diameter 27 cm, Height 4 cm)
- Material: Porcelain

User Instructions

- Use: For baking cakes, quiches and other baked dishes
- Microwave safe: Yes
- Oven safe: Yes, up to maximum 250 °C
- Dishwasher safe: Yes
- Maximum temperature: 250 °C

Maintenance and Cleaning Instructions

- Cleaning: Wash porcelain with warm water and a mild washing-up liquid. Avoid abrasive cleaners or steel wool to prevent damage to the glaze.
- Stains: Remove stubborn stains with a soft cloth and a mild cleaner. Do not use bleach.
- Drying: Dry porcelain with a soft cloth after washing to prevent water marks.
- Storage: Stack porcelain carefully and preferably use protective layers (e.g. a tea towel or felt pads) between pieces to prevent scratches.
- Damage: Do not use porcelain that has cracks or chipped edges, as this reduces the structural integrity of the product.

Safety Instructions

- Fragility: Porcelain can break or chip if dropped or knocked. Handle with care.
- Sharp edges: Breakage may result in sharp splinters. Clean up broken pieces carefully and immediately.
- Thermal shock: Avoid sudden temperature changes, such as moving directly from freezer to hot oven. This can cause cracking or breakage.
- Heat conduction: Porcelain may become hot when in contact with warm food or liquids. Use oven gloves where necessary.

Age Restrictions

Not applicable. This product is suitable for use by adults and children under adult supervision.

Disposal Instructions

- Porcelain cannot be recycled via the glass bank or paper container.
- Dispose of discarded or broken porcelain in the residual waste bin.

- Separate and dispose of packaging materials according to local guidelines (cardboard with paper waste, plastic film with plastic waste).

Warnings

- **P102:** Keep out of reach of children.
- **P103:** Read the label/these instructions before use.

Hazard Information

- -: This product contains no chemical hazards.
- -: Physical hazard: Risk of cuts in case of breakage.

By following these guidelines, you ensure long-lasting and optimal performance of your product. For more information or specific inquiries, please contact customer service or the store where you purchased the product.

DE Gebrauchsanleitung: Cosy & Trendy Keramik Kuchenform Ø 27 x 4 cm

Produkttitel

Cosy & Trendy Keramik Kuchenform Ø 27 x 4 cm

Produktinhalt

- 1x Kuchenform (Durchmesser 27 cm, Höhe 4 cm)
- Material: Porzellan

Benutzeranleitung

- Verwendung: Zum Backen von Kuchen, Quiches und anderen Backwaren
- Mikrowellensicher: Ja
- Ofensicher: Ja, bis maximal 250 °C
- Spülmaschinensicher: Ja
- Maximale Temperatur: 250 °C

Pflege- und Reinigungshinweise

- Reinigung: Porzellan mit warmem Wasser und einem milden Spülmittel abwaschen. Scheuermittel oder Stahlwolle vermeiden, um die Glasur nicht zu beschädigen.
- Flecken: Hartnäckige Flecken mit einem weichen Tuch und einem milden Reiniger entfernen. Kein Bleichmittel verwenden.
- Trocknen: Porzellan nach dem Waschen mit einem weichen Tuch abtrocknen, um Wasserflecken zu vermeiden.
- Aufbewahrung: Porzellan vorsichtig stapeln und möglichst Schutzlagen (z. B. ein Geschirrtuch oder Filz pads) zwischen den Stücken verwenden, um Kratzer zu vermeiden.
- Beschädigungen: Porzellan mit Rissen oder abgesplitterten Kanten nicht mehr verwenden, da dies die Stabilität des Produkts beeinträchtigt.

Sicherheitshinweise

- Zerbrechlichkeit: Porzellan kann bei Herunterfallen oder Stoßen brechen oder absplittern. Bitte mit Vorsicht handhaben.
- Scharfe Kanten: Bei Bruch können scharfe Splitter entstehen. Scherben sofort und vorsichtig aufräumen.
- Thermischer Schock: Plötzliche Temperaturwechsel vermeiden, z. B. direkt aus dem Gefrierfach in den heißen Ofen. Dies kann zu Rissen oder Bruch führen.
- Wärmeleitung: Porzellan kann sich erhitzen, wenn es mit warmen Speisen oder Flüssigkeiten in Berührung kommt. Gegebenenfalls Ofenhandschuhe verwenden.

Altersbeschränkungen

Nicht zutreffend. Dieses Produkt ist für Erwachsene und Kinder unter Aufsicht eines Erwachsenen geeignet.

Entsorgungshinweise

- Porzellan kann nicht über den Glascontainer oder die Papiertonne recycelt werden.
- Altes oder zerbrochenes Porzellan im Restmüll entsorgen.
- Verpackungsmaterialien gemäß den lokalen Vorschriften trennen und entsorgen (Karton zu Altpapier, Folie zu Kunststoffabfall).

Warnhinweise

- **P102:** Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- **P103:** Vor Gebrauch Etikett/diese Anweisungen lesen.

Gefahreninformationen

- -: Dieses Produkt enthält keine chemischen Gefahren.
- -: Physische Gefahr: Verletzungsgefahr durch Schnittwunden bei Bruch.

Wenn Sie diese Richtlinien befolgen, sorgen Sie für eine langlebige und optimale Leistung Ihres Produkts. Für weitere Informationen oder spezifische Fragen wenden Sie sich bitte an den Kundenservice oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

FR Manuel d'utilisation: Cosy & Trendy Moule à Tarte Céramique

Ø 27 x 4 cm

Titre du produit

Cosy & Trendy Moule à Tarte Céramique Ø 27 x 4 cm

Contenu du produit

- 1x Moule à Tarte (Diamètre 27 cm, Hauteur 4 cm)
- Matériau: Porcelaine

Instructions d'utilisation

- Utilisation: Pour la cuisson de tartes, quiches et autres pâtisseries
- Sûr pour le micro-ondes: Oui
- Sûr pour le four: Oui, jusqu'à 250°C maximum
- Lave-vaisselle: Oui
- Température maximale: 250°C

Instructions d'entretien et de nettoyage

- Nettoyage : Laver la porcelaine à l'eau chaude avec un liquide vaisselle doux. Éviter les produits abrasifs ou la laine d'acier pour ne pas endommager l'émail.
- Taches : Éliminer les taches tenaces à l'aide d'un chiffon doux et d'un nettoyant doux. Ne pas utiliser d'eau de Javel.
- Séchage : Essuyer la porcelaine avec un chiffon doux après le lavage pour éviter les traces d'eau.
- Rangement : Empiler la porcelaine avec précaution et utiliser de préférence des protections (p. ex. un torchon ou des patins en feutre) entre les pièces pour éviter les rayures.
- Dommages : Ne pas utiliser de porcelaine présentant des fissures ou des bords ébréchés, car cela réduit la solidité du produit.

Consignes de sécurité

- Fragilité : La porcelaine peut se casser ou s'ébrécher en cas de chute ou de choc. Manipuler avec précaution.
- Bords tranchants : En cas de bris, des éclats tranchants peuvent se former. Ramasser les morceaux cassés immédiatement et avec précaution.
- Choc thermique : Éviter les changements brusques de température, par exemple passer directement du congélateur à un four chaud. Cela peut provoquer des fissures ou une rupture.
- Conduction thermique : La porcelaine peut devenir chaude au contact d'aliments ou de liquides chauds. Utiliser des gants de cuisine si nécessaire.

Restrictions d'âge

Non applicable. Ce produit est destiné à être utilisé par des adultes et des enfants sous la surveillance d'un adulte.

Instructions d'élimination

- La porcelaine ne peut pas être recyclée via la collecte du verre ou du papier.
- Jeter la porcelaine usagée ou cassée dans les ordures ménagères résiduelles.
- Séparer et éliminer les emballages conformément aux règles locales (carton avec les vieux papiers, film plastique avec les plastiques).

Avertissements

- **P102:** Tenir hors de la portée des enfants.
- **P103:** Lire l'étiquette/ces instructions avant utilisation.

Informations sur les dangers

- -: Ce produit ne contient pas de dangers chimiques.
- -: Danger physique : Risque de coupures en cas de bris.

En suivant ces directives, vous assurez une performance durable et optimale de votre produit. Pour plus d'informations ou des questions spécifiques, veuillez contacter le service client ou le magasin où vous avez acheté le produit.

IT Manuale d'uso: Cosy & Trendy Stampo per Torta in Ceramica Ø 27 x 4 cm

Titolo del prodotto

Cosy & Trendy Stampo per Torta in Ceramica Ø 27 x 4 cm

Contenuto del prodotto

- 1x Stampo per Torta (Diametro 27 cm, Altezza 4 cm)
- Materiale: Porcellana

Istruzioni per l'uso

- Utilizzo: Per la cottura di torte, quiche e altri piatti al forno
- Sicuro per microonde: Sì
- Sicuro per forno: Sì, fino a 250°C massimo
- Lavabile in lavastoviglie: Sì
- Temperatura massima: 250°C

Istruzioni di manutenzione e pulizia

- Pulizia: Lavare la porcellana con acqua calda e un detergente per piatti delicato. Evitare prodotti abrasivi o pagliette di acciaio per non danneggiare lo smalto.
- Macchie: Rimuovere le macchie ostinate con un panno morbido e un detergente delicato. Non utilizzare candeggina.
- Asciugatura: Asciugare la porcellana con un panno morbido dopo il lavaggio per evitare aloni d'acqua.
- Conservazione: Impilare la porcellana con cura e utilizzare preferibilmente protezioni (ad es. un canovaccio o feltri) tra i pezzi per evitare graffi.
- Danni: Non utilizzare porcellana con crepe o bordi scheggiati, poiché ciò riduce la resistenza strutturale del prodotto.

Istruzioni di sicurezza

- Fragilità: La porcellana può rompersi o scheggiarsi in caso di caduta o urto. Maneggiare con cura.
- Bordi taglienti: In caso di rottura possono formarsi schegge taglienti. Raccogliere i pezzi rotti immediatamente e con cautela.
- Shock termico: Evitare cambiamenti rapidi di temperatura, ad esempio passare direttamente dal congelatore al forno caldo. Ciò può causare crepe o rotture.
- Conduzione del calore: La porcellana può scaldarsi a contatto con cibi o liquidi caldi. Utilizzare presine da forno se necessario.

Restrizioni di età

Non applicabile. Questo prodotto è adatto all'uso da parte di adulti e bambini sotto la supervisione di un adulto.

Istruzioni per lo smaltimento

- La porcellana non può essere riciclata tramite il contenitore del vetro o della carta.
- Smaltire la porcellana dismessa o rotta nei rifiuti indifferenziati.
- Separare e smaltire i materiali di imballaggio secondo le linee guida locali (cartone con la carta, pellicola plastica con la plastica).

Avvertenze

- **P102:** Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- **P103:** Leggere l'etichetta/le presenti istruzioni prima dell'uso.

Informazioni sui pericoli

- -: Questo prodotto non contiene pericoli chimici.
- -: Pericolo fisico: Rischio di tagli in caso di rottura.

Seguendo queste linee guida, garantirete prestazioni durature e ottimali del vostro prodotto. Per ulteriori informazioni o domande specifiche, contattare il servizio clienti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

PL Instrukcja obsługi: Cosy & Trendy Forma do Ciasta

Ceramiczna Ø 27 x 4 cm

Tytuł produktu

Cosy & Trendy Forma do Ciasta Ceramiczna Ø 27 x 4 cm

Zawartość produktu

- 1x Forma do Ciasta (Średnica 27 cm, Wysokość 4 cm)
- Materiał: Porcelana

Instrukcje użytkowania

- Zastosowanie: Do pieczenia ciast, quiche i innych wypieków
- Bezpieczny do mikrofalówki: Tak
- Bezpieczny do pieca: Tak, do maksymalnie 250 °C
- Zmywarko-bezpieczny: Tak
- Temperatura maksymalna: 250 °C

Instrukcje konserwacji i czyszczenia

- Czyszczenie: Myć porcelanę ciepłą wodą z łagodnym płynem do naczyń. Unikać środków ściernych lub druciaków, aby nie uszkodzić glazury.
- Plamy: Usuwać trudne plamy miękką ściereczką i łagodnym środkiem czyszczącym. Nie używać wybielacza.
- Suszenie: Po myciu wycierać porcelanę miękką ściereczką, aby uniknąć smug wodnych.
- Przechowywanie: Ostrożnie układać porcelanę w stosy, najlepiej przekładając ją warstwami ochronnymi (np. ściereczką kuchenną lub podkładkami filcowymi), aby zapobiec zarysowaniom.
- Uszkodzenia: Nie używać porcelany z pęknięciami lub odbitymi krawędziami, ponieważ zmniejsza to wytrzymałość produktu.

Instrukcje bezpieczeństwa

- Kruchość: Porcelana może pęknąć lub odprysnąć przy upadku lub uderzeniu. Należy obchodzić się z nią ostrożnie.
- Ostre krawędzie: W przypadku rozbicia mogą powstać ostre odłamki. Natychmiast i ostrożnie zbierz rozbite kawałki.
- Szok termiczny: Unikać gwałtownych zmian temperatury, np. przenoszenia bezpośrednio z zamrażarki do gorącego piekarnika. Może to spowodować pęknięcia lub rozbicie.
- Przewodność cieplna: Porcelana może się nagrzewać w kontakcie z gorącymi potrawami lub płynami. W razie potrzeby używać rękawic kuchennych.

Ograniczenia wiekowe

Nie dotyczy. Produkt jest przeznaczony do użytku przez dorosłych oraz dzieci pod nadzorem osoby dorosłej.

Instrukcje utylizacji

- Porcelany nie można recyklingować przez pojemnik na szkło ani makulaturę.
- Zużytą lub rozbitą porcelanę należy wyrzucić do pojemnika na odpady zmieszane.
- Materiały opakowaniowe należy segregować i utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami (karton do makulatury, folia plastikowa do tworzyw sztucznych).

Ostrzeżenia

- **P102:** Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- **P103:** Przed użyciem przeczytać etykietę/niniejsze instrukcje.

Informacje o zagrożeniach

- -: Produkt nie zawiera zagrożeń chemicznych.
- -: Zagrożenie fizyczne: Ryzyko skaleczeń w przypadku rozbicia.

Przestrzegając tych wytycznych, zapewnisz długotrwałe i optymalne działanie swojego produktu. Aby uzyskać więcej informacji lub zadać konkretne pytania, skontaktuj się z obsługą klienta lub sklepem, w którym zakupiono produkt.

ES Manual de usuario: Cosy & Trendy Molde para Tarta de Cerámica Ø 27 x 4 cm

Título del producto

Cosy & Trendy Molde para Tarta de Cerámica Ø 27 x 4 cm

Contenido del producto

- 1x Molde para Tarta (Diámetro 27 cm, Altura 4 cm)
- Material: Porcelana

Instrucciones de uso

- Uso: Para hornear tartas, quiches y otros productos horneados
- Seguro para microondas: Sí
- Seguro para horno: Sí, hasta 250°C máximo
- Apto para lavavajillas: Sí
- Temperatura máxima: 250°C

Instrucciones de mantenimiento y limpieza

- Limpieza: Lavar la porcelana con agua caliente y un lavavajillas suave. Evitar productos abrasivos o estropajos de acero para no dañar el esmalte.
- Manchas: Eliminar las manchas difíciles con un paño suave y un limpiador suave. No utilizar lejía.
- Secado: Secar la porcelana con un paño suave tras el lavado para evitar marcas de agua.
- Almacenamiento: Apilar la porcelana con cuidado y utilizar preferiblemente protecciones (p. ej. un paño de cocina o almohadillas de fieltro) entre las piezas para evitar arañazos.
- Daños: No utilizar porcelana con grietas o bordes astillados, ya que esto reduce la integridad estructural del producto.

Instrucciones de seguridad

- Fragilidad: La porcelana puede romperse o astillarse si se cae o golpea. Manipular con cuidado.
- Bordes cortantes: La rotura puede generar astillas afiladas. Recoger los trozos rotos de forma inmediata y con precaución.
- Choque térmico: Evitar cambios bruscos de temperatura, como pasar directamente del congelador a un horno caliente. Esto puede provocar grietas o roturas.
- Conducción del calor: La porcelana puede calentarse al estar en contacto con alimentos o líquidos calientes. Utilizar manoplas de horno si es necesario.

Restricciones de edad

No aplicable. Este producto es apto para uso por adultos y niños bajo la supervisión de un adulto.

Instrucciones de eliminación

- La porcelana no puede reciclarse a través del contenedor de vidrio ni del de papel.
- Desechar la porcelana usada o rota en el cubo de residuos no reciclables.
- Separar y eliminar los materiales de embalaje según las directrices locales (cartón con papel, film plástico con plástico).

Advertencias

- **P102:** Mantener fuera del alcance de los niños.
- **P103:** Leer la etiqueta/estas instrucciones antes de usar.

Información sobre peligros

- -: Este producto no contiene peligros químicos.
- -: Peligro físico: Riesgo de cortes en caso de rotura.

Siguiendo estas directrices, asegurará un rendimiento duradero y óptimo de su producto. Para más información o consultas específicas, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente o la tienda donde adquirió el producto.

SV Bruksanvisning: Cosy & Trendy Keramisk Tårtform Ø 27 x 4 cm

Produkttitel

Cosy & Trendy Keramisk Tårtform Ø 27 x 4 cm

Produktinnehåll

- 1x Tårtform (Diameter 27 cm, Höjd 4 cm)
- Material: Porslin

Användarinstruktioner

- Användning: För bakning av tårter, quiches och andra bakverk
- Mikrovågssäker: Ja
- Ugnssäker: Ja, upp till maximum 250 °C
- Diskmaskinssäker: Ja
- Maximal temperatur: 250 °C

Underhålls- och rengöringsinstruktioner

- Rengöring: Diska porslin med varmt vatten och ett mildt diskmedel. Undvik slipande rengöringsmedel eller stålull för att inte skada glasyrens yta.
- Fläckar: Ta bort envisare fläckar med en mjuk trasa och ett mildt rengöringsmedel. Använd inte blekmedel.
- Torkning: Torka av porslinet med en mjuk trasa efter diskning för att undvika vattenmärken.
- Förvaring: Stapla porslin varsamt och använd gärna skyddande mellanskikt (t.ex. en disktrasa eller filtunderlägg) för att förhindra repor.
- Skador: Använd inte porslin med sprickor eller avslagna kanter, eftersom detta minskar produktens hållfasthet.

Säkerhetsinstruktioner

- Skörhet: Porslin kan gå sönder eller flisa sig om det tappas eller slås i. Hantera varsamt.
- Vassa kanter: Vid brott kan vassa splitter uppstå. Plocka omedelbart och försiktigt upp trasiga bitar.
- Termisk chock: Undvik plötsliga temperaturförändringar, t.ex. att direkt flytta från frysen till en het ugn. Detta kan orsaka sprickor eller brott.
- Värmeledning: Porslin kan bli varmt vid kontakt med varm mat eller varma vätskor. Använd ugnsvantar vid behov.

Åldersbegränsningar

Ej tillämpligt. Denna produkt är lämplig för användning av vuxna och barn under vuxen tillsyn.

Avfallsinstruktioner

- Porslin kan inte återvinnas via glasåtervinningen eller papperscontainern.
- Kasserat eller trasigt porslin slängs i restavfallet.

- Förpackningsmaterial sorteras och kasseras enligt lokala riktlinjer (kartong med papper, plastfolie med plastförpackningar).

Varningar

- **P102:** Förvaras utom räckhåll för barn.
- **P103:** Läs etiketten/dessa instruktioner innan användning.

Farinformation

- -: Denna produkt innehåller inga kemiska faror.
- -: Fysisk fara: Risk för skärsår vid brott.

Genom att följa dessa riktlinjer säkerställer du en långvarig och optimal prestanda av din produkt. För mer information eller specifika frågor, kontakta kundtjänst eller butiken där du köpte produkten.